

Bach el cantor (edad 62 años)

Vestimenta: Una chaqueta (siglo XVIII), un chaleco, un corbatín blanco en el cuello (ver patrón), pantalones metidos en los calcetines largos hasta la rodilla, y una peluca.

Utilería: Un bolso con los rollos de música y pretzels suaves que sobresalgan del bolso.

(Entrar rápidamente al escenario y pasar a Bach el kapellmeister.)

¡Ese hombre que acabo de pasar me recuerda mucho a mi hijo Carlos Felipe Emmanuel! . . . *(Voltear y mirar hacia atrás en esa dirección y sonreír.)* ¡Grüß Gott! Mi nombre es Herr Johann Sebastian Bach y soy el cantor aquí en Santo Tomás. He estado acá ya casi 25 años, y todos nuestros hijos han sido educados aquí en el Escuela de Santo Tomás. Hoy tengo un programa lleno de actividades y estoy camino a la práctica del coro con los jóvenes del coro de estudiantes. Antes de que podamos comenzar a ensayar, tengo que revisar sus tareas de latín, ¡para verificar que sigan manteniendo un buen nivel académico en la escuela! Nuestro coro de Santo Tomás tiene 500 años de un historial de excelencia académica y musical que se remonta al siglo XIII.

Es casi Navidad aquí en Leipzig, y estamos ensayando mi nuevo Oratorio de Navidad que escribí para el servicio de la iglesia en la mañana de Navidad. ¡Cómo me gusta celebrar el nacimiento de Cristo con el alegre sonido de toda la orquesta y órgano, mientras el coro canta alabanzas al recién nacido Rey de reyes!

Mi cargo como cantor me mantiene escribiendo una nueva cantata cada semana para el calendario litúrgico. Ustedes saben lo mucho que nosotros los luteranos amamos la música. Siempre ha tenido un rol central en nuestra adoración y teología. Estoy tan ocupado durante el día que escribo más en la noche, cuando todos los niños ya se han ido a la cama. No creo que podría lograr tanto como lo hago sin la gracia perdurable de Dios y la inspiración de las Escrituras. Deseo tanto traerle gloria y honor en todo lo que escribo que a menudo me encuentro orando “Jesús, ayúdame” antes de comenzar a componer. Yo sé que Su Espíritu Santo es el que fluye a través mí mientras escribo. Mi querida esposa, Magdalena, y algunos de mis hijos mayores, me ayudan a transcribir todas las partes musicales para la orquesta y coro, ¡si no, no podría jamás terminar a tiempo para nuestros ensayos de los sábados! *(Buscar en el bolso y sacar algunos de los rollos de música.)* Eso es lo que traigo en mi bolso esta mañana.

También soy responsable por la vida musical de toda la ciudad de Leipzig, todas las iglesias, las escuelas, y nuestra sociedad musical que se reúnen en la Cafetería Zimmermann los viernes por la noche. ¡Así que estoy especialmente ocupado durante esta temporada de Adviento! Leipzig se ha convertido recientemente en el centro de la música religiosa protestante en toda Europa. He estado ofreciendo consultoría a una de las grandes iglesias luteranas en la ciudad sobre el diseño de un nuevo órgano que han mandado a construir. Esa es otra de mis grandes alegrías . . . el asesoramiento sobre el diseño de órganos para las grandes catedrales aquí en Alemania. Pero me he estado prometiendo a mí mismo que recortaría algunas de estas actividades para escribir “El arte de la fuga”. Ese proyecto musical ha estado dando vueltas en mi corazón durante largo tiempo, y le he prometido a mi esposa que voy a tomar tiempo para escribirlo.

Bien, debo seguir adelante. El día se ma va. Ya son casi las 6:30 y me imagino que el coro de niños estará preguntándose dónde estoy esta mañana. Les he comprado algunos pretzels suaves en la panadería de la esquina para su desayuno. Estaremos ensayando todo el día para el servicio de mañana y luego para el Oratorio de Navidad de la próxima semana.

¡Que el gozo de la música llene sus vidas y los acerque más a nuestro Señor y Salvador! ¡Ah . . . y no se olviden de incluir la música en la educación de sus hijos! ¡Frohes Fest! Geh mit Gott. *(Decir adiós y salir del escenario.)*

Guía para pronunciar las palabras alemanas

Arnstadt: arn'-schtat (nombre de la ciudad)

auf wiedersehen: auf vi'-der-zei'n (adiós)

Bach: baj (sonido gutural)

Cöthen: cur'-ten (nombre de la ciudad)

Deutsche: dóitche (la palabra para el idioma alemán)

Eisenach: ai'-sen-aj (sonido gutural al final) (nombre de la ciudad)

Frohes Fest: fró'-es fest (felices fiestas)

Geh mit Gott: guei mit got (vaya con Dios)

grüß Gott: grús' got (buen día; originalmente: "¡Que Dios lo bendiga!")

guten morgen: gu-ten mor'-guen (buenos días)

guten tag: gu'-ten tag (buen día)

Herr Georg Böhm: jer gue-org bum

kapellmeister: ca'-pel-mae-ster (maestro capellán)

Lüneburg: lú'-ne-borg (nombre de la ciudad)

Ohrdruf: or'-druf

Thomasschule: tó'-mas-shu-le (Escuela de Santo Tomás)

tschüß: chuss (adiós; salud)